

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 318
18 November 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2776/76 of 17 November 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2777/76 of 17 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2778/76 of 17 November 1976 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 2779/76 of 17 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
★ Commission Regulation (EEC) No 2780/76 of 17 November 1976 fixing for the marketing year 1976/77 the minimum purchase price for oranges supplied for processing and the amount of financial compensation payable in respect of the processing of such oranges	9
★ Commission Regulation (EEC) No 2781/76 of 17 November 1976 amending Regulation No 785/67/EEC on the buying-in of olive oil by intervention agencies	11
★ Commission Regulation (EEC) No 2782/76 of 17 November 1976 laying down detailed implementing rules for the importation of preferential sugar	13
★ Commission Regulation (EEC) No 2783/76 of 17 November 1976 amending as regards imports of preferential sugar Regulation (EEC) No 955/70 on communications from Member States	17
Commission Regulation (EEC) No 2784/76 of 17 November 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	19

Contents (continued)

Corrigenda

- ★ Corrigenda to Commission Regulation (EEC) No 2697/76 of 5 November 1976 laying down rules for the application of Regulation (EEC) No 2453/76 on the transfer to the Italian intervention agency of frozen beef held by the intervention agencies of other Member States (OJ No L 304, 6. 11. 1976) 20

- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2745/76 of 11 November 1976 altering the monetary compensatory amounts (OJ No L 315, 15. 11. 1976) 20

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2776/76**of 17 November 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 November 1976 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	76.74
10.01 B	Durum wheat	128.48 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	58.25 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	45.95
10.04	Oats	43.13
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	58.93 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	55.24 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	58.28 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	118.61
11.01 B	Rye flour	92.71
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	209.82
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	127.60

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2777/76**of 17 November 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	5.70	5.70	5.70
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2778/76
of 17 November 1976
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2137/76 ⁽²⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2726/76 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2137/76
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 310, 11. 11. 1976, p. 5.

to the Commission Regulation of 17 November 1976 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Third countries	ACP and OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	101·17	47·59
	b) Long grain	108·27	51·14
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	126·46	60·23
	b) Long grain	135·34	64·67
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	156·11	68·16
	b) Long grain	221·92	101·10
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	166·26	72·88
	b) Long grain	237·90	108·70
	C. Broken rice :	59·16	27·08

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2779/76**of 17 November 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2138/76 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2727/76 ⁽³⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1976, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 310, 11. 11. 1976, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 November 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2780/76

of 17 November 1976

fixing for the marketing year 1976/77 the minimum purchase price for oranges supplied for processing and the amount of financial compensation payable in respect of the processing of such oranges

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2601/69 of 18 December 1969 laying down special measures to encourage the processing of certain varieties of oranges⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2483/75⁽²⁾, and in particular Articles 2 (3) and 3 (2) thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 2601/69 provides that the minimum price which, under the contracts, must be paid by processors to producers is to be calculated on the basis of the purchase price plus 10 % of the basic price of the varieties which, by reason of their commercial characteristics, are usually sent for processing; whereas, since the products in question are oranges of the Biondo comune variety, the minimum price should be fixed on the basis of the average purchase price operative for oranges of that variety in the current marketing year under Council Regulation (EEC) No 833/76 of 6 April 1976 fixing certain prices and other amounts applicable in agriculture for the 1976/77 marketing year⁽³⁾, and Commission Regulation (EEC) No 1203/73 of 4 May 1973 fixing the conversion factors to be applied to the buying-in prices for fruit and vegetables⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2398/76⁽⁵⁾, plus 10 % of the average basic price for that period;

Whereas, as regards the calculation of financial compensation, it is considered appropriate, in order to provide the maximum incentive for the processing of the products in question, to base it on the difference between the minimum price paid to the producer and 80 % of the average price prevailing in the industry in the principal producer Member State during the three marketing years 1973/74, 1974/75 and 1975/76;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the marketing year 1976/77, the minimum price referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2601/69 shall be as follows:

- 7.90 units of account per 100 kg net for products of Class I,
- 6.50 units of account per 100 kg net for products of Class II,
- 5.10 units of account per 100 kg net for products of Class III or of mixed grades.

2. This price shall apply to goods ex-producers packing station.

Article 2

The amount of the financial compensation referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2601/69 shall be as follows:

- 5.30 units of account per 100 kg net for products of Class I,
- 3.90 units of account per 100 kg net for products of Class II,
- 2.50 units of account per 100 kg net for products of Class III or of mixed grades.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 324, 27. 12. 1969, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 254, 1. 10. 1975, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 10. 5. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 270, 2. 10. 1976, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2781/76**of 17 November 1976****amending Regulation No 785/67/EEC on the buying-in of olive oil by intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation No 785/67/EEC of 30 October 1967 on the buying-in of olive oil by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2696/75⁽⁴⁾, fixed in the Annex thereto the price increases and reductions to be used to adjust the buying-in price according to the value of the various qualities of oils which may be offered for intervention ;

Whereas experience has shown that certain variations have occurred in the differences in prices recorded on

the market between various qualities of oil ; whereas, consequently, the Annex to the abovementioned Regulation should be amended to take account of these variations ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to this Regulation shall be substituted for the Annex to Regulation No 785/67/EEC.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 264, 31. 10. 1967, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 273, 24. 10. 1975, p. 19.

ANNEX

Description and quality as defined in the Annex to Regulation No 136/66/EEC (the degree of acidity represents the free fatty acid content expressed as grammes of oleic acid per 100 g of oil)	Price increase u.a./100 kg	Price reduction u.a./100 kg
Virgin olive oil, extra : of 0.7 ° or less acidity	25	
Virgin olive oil, extra : of more than 0.7 ° but less than 1 ° acidity	16	
Virgin olive oil, fine	10	
Virgin olive oil, semi-fine	—	—
Virgin olive oil, lampante, 1 °		5
Virgin olive oil, lampante, 8 °		12
Other virgin olive oils, lampante :		
— Of more than 1°, up to and including 8 ° acidity		Reduction increased by 0.10 u.a. for each additional tenth of a degree of acidity
— Of more than 8 ° acidity		Reduction increased by 0.14 u.a. for each additional tenth of a degree of acidity
Olive oil from olive residues, 5 ° acidity		48
Other olive oils from olive residues	Reduction increased or decreased by 0.09 u.a. for each tenth of a degree upward or downward change in acidity	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2782/76

of 17 November 1976

laying down detailed implementing rules for the importation of preferential sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Articles 12 (2), 34 and 47 (2) thereof,

Whereas Article 7 of Protocol 3 on ACP sugar annexed to the ACP-EEC Convention of Lomé⁽³⁾, hereinafter referred to as the 'Protocol', and Article 7 of the Agreement on cane sugar between the European Economic Community and the Republic of India⁽⁴⁾, hereinafter referred to as the 'Agreement', lay down provisions to be applied when, in respect of preferential sugar, the delivery undertaking of a State concerned, hereinafter referred to as the 'exporting State', is not fulfilled in any delivery period; whereas Article 6 of Annex IV to Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976, hereinafter referred to as the 'Annex to the Decision', concerning the importation of cane sugar originating in the overseas countries and territories (OCT)⁽⁵⁾, hereinafter referred to as the 'exporting countries and territories', lays down similar provisions in respect of preferential sugar deliveries from the OCT; whereas for the purpose of applying the aforesaid provisions it is necessary to prescribe the methods for establishing the date of delivery of a consignment of preferential sugar;

Whereas unforeseen delays outside the control of the exporting States, countries and territories can occur between the shipment of a consignment of preferential sugar and its delivery; whereas, therefore, it is desirable to allow a certain tolerance to take account of such delays; whereas, in addition, it is appropriate, following normal commercial practice, to provide a certain tolerance with respect to total quantities delivered in any delivery period;

Whereas in respect of sugar imported into the Community under the provisions of the Agreement the rules of origin are those laid down in Council Regulation (EEC) No 802/68 of 27 June 1968 on the common definition of the concept of the origin of goods⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1318/71⁽⁷⁾; whereas, therefore, in order to permit

statistical and other checks to be kept on such imports, certain additional vouchers are required;

Whereas Article 1 of respectively the Protocol, the Agreement and the Annex to the Decision obliges the Community to import the preferential sugar which the exporting States, countries and territories deliver to it; whereas, therefore, it is appropriate to reduce to a minimum the period between the date of delivery and the date of importation of this sugar;

Whereas it is necessary to derogate from certain provisions of Commission Regulation (EEC) No 2048/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for sugar⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 719/76⁽⁹⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the purposes of this Article 'consignment' means a quantity of preferential sugar, raw or white, which is on a specific vessel and which is actually unloaded in a single specified European port of the Community.

2. The date on which a consignment is recorded as having been delivered shall be:

either

— the date on which the consignment is conveyed, within the meaning of Article 2 (2) of Council Directive 68/312/EEC of 30 July 1968⁽¹⁰⁾, to a customs office in the European territory of the Community,

or

— the date on which the summary declaration referred to in Article 3 (1) of the said Directive is stamped by the customs authorities.

However, if the consignment concerned was ready to be discharged in the port in question before the date recorded in accordance with the provisions of the preceding subparagraph, then the date indicated in the document referred to in the second subparagraph of paragraph 3 shall be recorded as the date of delivery.

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 23. 7. 1975, p. 35.

⁽⁵⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1976, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 139, 25. 6. 1971, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 31.

⁽⁹⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1976, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 194, 6. 8. 1968, p. 13.

3. Proof of the date referred to in the first subparagraph of paragraph 2 shall be established by production of the copy referred to in Article 6 (2) or Article 7 (3), as appropriate, relating to the consignment in question.

The document referred to in the second subparagraph of paragraph 2 shall be produced by the importer and shall consist of a written declaration by the master of the vessel concerned, certified by the competent port authority, indicating that the consignment concerned is ready to be discharged in the port in question. This declaration shall indicate the date on which the consignment was ready to be discharged.

Article 2

For the purposes of this Regulation 'relevant agreed quantity' means the agreed quantity, subject to any adjustments pursuant to Article 7 (3) or (4) of the Protocol or of Article 7 (2) of the Agreement or to Article 6 (3) or (4) of the Annex to the Decision, applicable to a given delivery period.

Article 3

1. Where a quantity of preferential sugar representing the whole or part of a relevant agreed quantity is delivered after the end of the delivery period concerned the Commission shall attribute it to that period provided that the loading of the quantity in question in the port of exportation was completed in time, having regard to the normal shipping time between that port and the port of importation.

However, the preceding subparagraph shall not apply to any quantity not delivered during the delivery period concerned which has been the subject of a Decision by the Commission under Article 7 (1) or (2) of the Protocol or of the Agreement or under Article 6 (1) or (2) of the Annex to the Decision.

2. For the purposes of paragraph 1 'normal shipping time' means the number of days obtained by dividing by 480 the distance in nautical miles between the two ports concerned by the normal shipping route.

Article 4

1. Subject as provided in paragraph 2, where in respect of any exporting State, country or territory the total quantity of preferential sugar attributed by the Commission to a given delivery period is less than the relevant agreed quantity, the relevant provisions of Article 7 of the Protocol or of the Agreement or of Article 6 of the Annex to the Decision shall apply.

2. Paragraph 1 shall not apply where the difference between the relevant agreed quantity and the total quantity of preferential sugar attributed by the

Commission does not exceed 5 % of the relevant agreed quantity of 5 000 metric tons white value, whichever is the smaller. In that case the said difference shall be deducted by the Commission from the total quantity of preferential sugar attributed to the following delivery period.

Article 5

Where in respect of any exporting State, country or territory the total quantity of preferential sugar covered by certificates as referred to in Article 6 (1), or, as the case may be, by vouchers as referred to in Article 7 (2), to be attributed to a given delivery period exceeds the relevant agreed quantity taken together with any shortfall share allocated under Article 7 (2) of the Protocol or under Article 6 (2) of the Annex to the Decision, the Commission shall attribute the excess quantity to the following delivery period.

Article 6

1. The movement certificate EUR.1, a specimen of which is given in Annex V to Protocol 1 to the Convention and in Annex 5 to Annex II to Council Decision 76/568/EEC of 29 June 1976, shall contain :

— in section 7, one of the following endorsements :

'Regulation (EEC) No 2782/76 refers',
'Application du règlement (CEE) n° 2782/76',
'Anwendung von Verordnung (EWG) Nr. 2782/76',
'Applicazione del regolamento (CEE) n. 2782/76',
'Toepassing van Verordening (EEG) nr. 2782/76',
'Anvendelse af forordning (EØF) nr. 2782/76'.

The certificate shall also indicate in section 7 the date of shipment of the goods and the relevant delivery period as defined for the purposes of the undertakings given in respect of preferential sugar. The stated delivery period shall not, however, affect the validity of the certificate at the time of importation ;

— in section 8, the subheading in the Common Customs Tariff for the goods in question.

2. Copies, supplied by the persons concerned, of the EUR.1 certificates and, where appropriate, of the declarations referred to in the second subparagraph of Article 1 (3), shall be forwarded by Member States to the Commission in accordance with the relevant provisions of Regulation (EEC) No 955/70⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2783/76⁽²⁾.

The competent authorities of the Member States shall insert in section 8 of the copies of EUR.1 certificates :

— the date, as ascertained from the relevant shipping document, on which the loading of the sugar was completed in the port of exportation ;

⁽¹⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 16.

⁽²⁾ See page 17 of this Official Journal.

- one of the dates referred to in the first subparagraph of Article 1 (2);
- particulars of the importation concerned and the *tel quel* quantities actually imported.

Article 7

1. For the purposes of this Regulation preferential sugar originating in India is sugar for which evidence of such origin has been given by the production of a certificate of origin fulfilling the conditions laid down in Article 9 of Regulation (EEC) No 802/68.

2. The importer of preferential sugar originating in India shall, in addition, submit to the customs authorities of the Community a voucher duly endorsed by the competent authority of India.

This voucher shall :

- bear one of the following endorsements :
 'Regulation (EEC) No 2782/76 refers',
 'Application du règlement (CEE) n° 2782/76',
 'Anwendung von Verordnung (EWG) Nr. 2782/76',
 'Applicazione del regolamento (CEE) n. 2782/76',
 'Toepassing van Verordening (EEG) nr 2782/76',
 'Anvendelse af forordning (EØF) nr. 2782/76',
- indicate the date of shipment of the goods and the relevant delivery period as defined for the purposes of the undertakings given in respect of preferential sugar. The stated delivery period shall not, however, affect the validity, at the time of importation, of the certificate of origin referred to in paragraph 1 ;
- indicate the subheading in the Common Customs Tariff of the goods in question.

3. Copies, supplied by the persons concerned, of the vouchers referred to in paragraph 2, and where appropriate of the declarations referred to in the second subparagraph of Article 1 (3), shall be forwarded by Member States to the Commission in accordance with the relevant provisions of Regulation (EEC) No 955/70.

The competent authorities of the Member States shall insert on copies of vouchers :

- the date, as ascertained from the relevant shipping document, on which the loading of the sugar was completed in the port of exportation ;
- one of the dates referred to in the first subparagraph of Article 1 (2) ;
- particulars of the importation concerned and the *tel quel* quantities actually imported.

Article 8

By way of derogation from Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 2048/75, an import licence issued in

respect of preferential sugar shall be valid for three months from its day of issue within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2219/76 ⁽²⁾.

Article 9

In respect of each consignment of preferential sugar unloaded in a European port of the Community the importer shall lodge the declaration of release for free circulation not later than the time at which unloading of the consignment concerned is completed.

Article 10

Where a differential charge has been made on raw preferential sugar which is subsequently refined in a refinery, an amount equal to that of the charge shall be paid to the refiner concerned by the Member State in which the raw sugar is refined, in the currency of that Member State, on production of proof :

- (a) that the sugar in question has been refined in a refinery, and
- (b) that the differential charge was made at the time of the importation of the sugar.

Article 11

Preferential raw sugar falling within subheading 17.01 B II of the Common Customs Tariff and in respect of which the differential charge is not applicable shall be subject to customs or an equivalent administrative control until it is established that such sugar cannot be used for refining.

Article 12

1. The security referred to in the second indent of Article 46 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74 may, at the option of the person concerned, be lodged in the form either of a cash deposit or of a guarantee provided by an institution approved by the Member State in which the customs formalities of importation are completed.

2. Except in case of *force majeure* the security shall be forfeit and treated as a differential charge as regards any quantity of preferential raw sugar in respect of which the person concerned has not within 12 months from the date of importation furnished proof that the sugar in question has been refined in a refinery.

3. Where the security is to be released this shall be done forthwith.

Article 13

Regulation (EEC) No 2850/75 is hereby repealed.

⁽¹⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 250, 14. 9. 1976, p. 5.

Article 14

In Article 11 of Regulation (EEC) No 2048/75 all references to Regulation (EEC) No 2850/75 shall be treated as references to this Regulation.

Article 15

Movement certificates and vouchers produced to the competent authorities up to 31 January 1977 which conform to the provisions of Regulation (EEC) No 2850/75 shall remain valid.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2783/76

of 17 November 1976

amending as regards imports of preferential sugar Regulation (EEC) No 955/70
on communications from Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular
Article 34 thereof,

Whereas, having regard to the publication, in Regula-
tion (EEC) No 2782/76 laying down detailed rules for
the importation of preferential sugar⁽³⁾, of a new
version of the detailed rules applying to the importa-
tion of preferential sugar, and in the interests of
clarity and efficiency, it is appropriate that the provi-
sions concerning communications relating to the
importation of this sugar should be grouped together
in Commission Regulation (EEC) No 955/70 of 26
May 1970 on communications from Member States
concerning intervention and trade in the sugar
sector⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
720/76⁽⁵⁾; whereas, therefore, that Regulation should
be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 955/70 is
amended to read as follows:

'1. each week, in respect of the preceding week:

- (a) of the quantities of white sugar, raw sugar and
molasses for which an import or export licence
has been issued,
- (b) of the quantities of white sugar and raw sugar
for which an export licence and an import
licence have been issued under Article 14a of
Regulation (EEC) No 2048/75.'

Article 2

An Article 7a as follows is inserted in Regulation
(EEC) No 955/70:

Article 7a

With regard to imports of preferential sugar each
Member State shall:

1. notify the Commission not later than the 21st
of each month, in respect of the preceding
calendar month, of the quantities of preferen-
tial sugar, broken down by State, country or
territory of origin, for which an import licence
has been issued with a view to importation in
accordance with Regulation (EEC) No
2782/76;
2. forward to the Commission not later than the
21st of each month, in respect of the preceding
calendar month:
 - (a) copies of the movement certificates EUR.1,
 - (b) copies of the voucher provided for in
Article 7 (2) of Regulation (EEC) No
2782/76,
 - (c) where appropriate, copies of the declaration
referred to in the second subparagraph of
Article 1 (3) of Regulation (EEC) No
2782/76;
3. notify the Commission not later than the end
of August of each year of:
 - (a) the total quantity of white sugar in metric
tons, and
 - (b) the total quantity of raw sugar in metric
tons *tel quel* actually imported into the
Member State in question in the delivery
period ended 30 June of the year in ques-
tion.

In addition, for the quantity referred to in (b), it
shall notify the weighted average polarization to
six decimal places.

Separate particulars shall be furnished in respect of
each State, country or territory of origin.

Any nil return in respect of the quantities referred
to in (a) and (b) shall also be furnished.'

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ See page 13 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1976, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2784/76

of 17 November 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2775/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18
November 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 November 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 317, 17. 11. 1976, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 November 1976 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	19.04
	B. Raw sugar	18.40 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA

Corrigenda to Commission Regulation (EEC) No 2697/76 of 5 November 1976 laying down rules for the application of Regulation (EEC) No 2453/76 on the transfer to the Italian intervention agency of frozen beef held by the intervention agencies of other Member States

(Official Journal of the European Communities, No L 304 of 6 November 1976)

Page 21, Article 4, paragraph 1 (c):

for: '(c) the goods weight of the goods',

read: '(c) the gross weight of the goods'.

Page 22, Annex, nederland, column 'Products':

for: '— Achtervoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:',

read: '— Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2745/76 of 11 November 1976 altering the monetary compensatory amounts

(Official Journal of the European Communities, No L 315 of 15 November 1976)

Page 18, Annex I, Part 5, Note (*):

for: '4·006.'

read: '4·114.'.
